

## 釋 義

於本招股章程內，除文義另有所指外，下列詞彙應具有下列涵義。

「聯屬人士」	指	直接或間接控制指定人士，或直接或間接受指定人士控制，或與指定人士受直接或間接共同控制的任何其他人士
「AL Stone」	指	AL Stone Holdings Limited，根據英屬處女群島法律於2011年5月30日註冊成立為一間有限責任公司
「安泰科」	指	北京安泰科信息開發有限公司，為金屬行業內富經驗的顧問公司，及為獨立第三方
「申請表格」	指	白色申請表格、黃色申請表格及綠色申請表格或如文義所指其中任何一份表格
「申請登記」	指	香港公開發售申請登記
「組織章程細則」	指	本公司於2011年11月24日有條件地採納的組織章程細則（經不時修訂）
「聯繫人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「審核委員會」	指	董事會屬下之審核委員會
「董事會」	指	本公司董事會
「交銀國際」	指	交銀國際證券有限公司
「營業日」	指	除星期六、星期日或香港公眾假期的日子
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「英屬處女群島法修訂協議」	指	由冉城昊、富翔、石向東、本公司、吉貝塔、Silver Lion、Challenger 及 DB Trustees (Hong Kong) Limited 於2011年4月20日訂立有關英屬處女群島法所管轄的若干文件的修訂及重列契約
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「開曼群島法修訂協議」	指	由 Silver Lion、本公司、Challenger 及 DB Trustees (Hong Kong) Limited 於2011年4月20日訂立有關開曼群島法所管轄的若干文件的修訂及重列契約
「中央結算系統」	指	香港結算設立及營運的中央結算及交收系統

---

## 釋 義

---

「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可為個人或聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者或中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「Challenger」	指	Challenger Mining 8 Limited，於澤西島註冊成立，其註冊辦事處地址為15 Esplanade, St. Helier, Jersey JE1 1RB
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「Chinaccm」	指	Chinaccm.com
「中國海關」	指	中國海關，負責管理中國關稅區的所有出入境事宜的政府機關
「中國鋼鐵工業協會網」	指	中國鋼鐵工業協會網
「花旗」	指	花旗環球金融亞洲有限公司
「中國有色金屬工業協會」	指	中國有色金屬工業協會
「紐約商品交易所」	指	商品交易所有限公司，為紐約商品期貨交易所的分部
「公司法」或「開曼群島公司法」	指	開曼群島第22章公司法(1961年法例3，經綜合及修訂)
「本公司」	指	中國多金屬礦業有限公司，為一間根據開曼群島法例於2009年11月30日註冊成立的有限責任公司
「合資格人士」或	指	隆格亞洲有限公司(以美能礦業諮詢公司名稱進行業務)，

## 釋 義

「美能」		為一間由本集團委託對獅子山礦場及有關礦石選礦設施以及李子坪礦進行獨立技術調查及評估的公司
「合資格人士報告」	指	由隆格亞洲有限公司(以美能礦業諮詢公司名稱進行業務)編製日期為2011年11月25日內容有關獅子山礦場及其有關礦石選礦設施以及李子坪礦的獨立技術調查及評估之獨立技術調查及合資格人士報告；於有關報告內，美能根據JORC準則就李子坪礦完成地質及探礦審查，並為獅子山礦場審閱地質及探礦資料、完成根據JORC準則的建議估計的礦物資源及礦石儲量，並審閱計劃採礦方式及礦場設計之合適程度、潛在生產狀況、預測經營及資本開支、短期及長期開發計劃以及環境及社會狀況，並就上述各項提供意見
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「控股股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義，就本招股章程而言，指冉城吳先生、冉小川先生、石向東先生、朱曉林先生、富翔、Silver Lion、盛隆、Grow Brilliant 及AL Stone
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「中國鎢工業協會」	指	中國鎢工業協會
「大礦山公司」	指	一間由獨立第三方奚萬黎(其於2011年5月21日與本集團訂立有關大礦山礦場的認購權協議)擁有的公司
「大礦山礦場」	指	鉛鋅銀多金屬礦場，大礦山公司擁有其採礦權
「大礦山初步勘查報告」	指	由昆潤委派以對大礦山礦場進行獨立初步地質勘查之獨立第三方公司四川省地質工程集團公司於2011年8月所編製之多金屬礦場勘查報告
「大竹棚礦場」	指	一座位於中國雲南省盈江縣的鉛鋅銀多金屬礦場，我們持有其探礦許可證
「大竹棚初步勘查報告」	指	四川省地質礦產勘查開發局106地質隊(一間由本集團委

---

## 釋 義

---

託對大竹棚礦場進行獨立初步地質勘測的公司)於2011年4月編製的多金屬礦場勘查報告

「德宏銀邦」	指	德宏銀邦礦業技術發展有限公司，為一間於中國註冊成立的公司，營業牌照號碼為533100400000416，註冊辦事處地址為中國雲南省潞西市芒市夢幻路69號，目前為本公司的間接全資擁有附屬公司
「德宏銀潤」	指	德宏銀潤礦業技術發展有限公司，為一間於中國註冊成立的公司，營業牌照號碼為533123100003143，註冊辦事處地址為中國雲南省盈江縣平原鎮盈東路中醫院對面，目前為本公司的間接全資擁有附屬公司
「Diamond Century」	指	獨立第三方Diamond Century International Limited
「董事」	指	本公司董事
「經擴大集團」	指	緊隨建議收購李子坪公司90%股權完成後的本集團
「可轉換債券」	指	Silver Lion 向 Challenger 及第二輪債券投資者發行的可轉換債券
「交易所買賣基金」	指	交易所買賣基金
「吉貝塔」	指	Gilberta Holdings Limited，為一間於英屬處女群島註冊成立的有限責任公司，公司編號為1554826，註冊辦事處地址為 P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, BVI，目前為本公司的直接全資擁有附屬公司
「全球發售」	指	香港公開發售及國際配售
「綠色申請表格」	指	由白表eIPO服務供應商香港中央證券登記有限公司填寫的申請表格
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司，或如文義所指，就本公司成為其現有附屬公司的控股公司前的期間而言，則指猶如當時為本公司附屬公司的該等附屬公司
「Grow Brilliant」	指	Grow Brilliant Limited，一間於英屬處女群島註冊成立的

---

## 釋 義

---

		有限責任公司，公司編號為1565801，註冊地址為 P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, BVI
「赫氏」	指	赫氏集團，為一間國際顧問公司，專門提供有關採礦、冶金、製造及能源行業的數據及分析，並為獨立第三方
「赫氏報告」	指	赫氏編製的「多金屬行業報告」
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，為香港結算的全資附屬公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港公司條例」	指	香港法例第32章香港公司條例(經不時修訂)
「港元」及「港仙」	指	香港法定貨幣港元及港仙
「香港法例修訂協議」	指	由吉貝塔、迅新、Challenger 及 DB Trustees (Hong Kong) Limited 於2011年4月20日訂立有關香港法例所管轄的若干文件的修訂及重列契據
「香港發售股份」	指	我們根據香港公開發售提呈發售以供認購的50,000,000股新股份(可按「全球發售的架構及條件」一節所述予以調整)
「香港公開發售」	指	提呈供香港公眾人士認購的香港發售股份
「香港包銷商」	指	「包銷 — 香港包銷商」一節所列的香港公開發售包銷商
「香港包銷協議」	指	由(其中包括)我們、香港包銷商及獨家全球協調人於2011年12月1日就香港公開發售訂立的包銷協議
「富翔」	指	Hover Wealth Limited，一間於英屬處女群島註冊成立的有限責任公司，公司編號為1587690，註冊辦事處地址為 P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, BVI

---

## 釋 義

---

「國際財務報告準則」	指	由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則，包括國際會計準則及其詮釋
「獨立第三方」	指	獨立於本公司的任何董事、行政總裁或主要股東，或其附屬公司或任何彼等各自聯繫人士的個人或公司(定義見上市規則)
「國際鉛協會」	指	國際鉛協會
「國際鉛鋅研究小組」	指	國際鉛鋅研究小組
「國際配售」	指	向機構、專業及其他投資者有條件配售國際配售股份
「國際配售股份」	指	我們根據國際配售提呈以供認購的450,000,000股新股份(可按「全球發售的架構及條件」一節所述予以調整)，連同(倘適用)根據超額配股權獲行使而將予發行的任何額外股份
「國際包銷商」	指	「包銷—國際包銷商」一節所列的國際配售包銷商
「國際包銷協議」	指	由(其中包括)我們、國際包銷商及獨家全球協調人於2011年12月7日或前後就國際配售訂立的國際包銷協議
「國際鎢工業協會」	指	國際鎢工業協會
「國際錫研究所」	指	國際錫研究所
「國際鋅協會」	指	國際鋅協會
「聯席賬簿管理人」	指	花旗環球金融亞洲有限公司、晉新資本(香港)有限公司及交銀國際證券有限公司
「聯席牽頭經辦人」	指	花旗環球金融亞洲有限公司及交銀國際證券有限公司
「KR貸款人」	指	除本集團獨立非執行董事 Keith Wayne Abell 外，Kevin Russell、Evan Marks、Keith Wayne Abell 及 JC Del Real 均為獨立第三方
「KR貸款協議」	指	由KR貸款人與 Silver Lion 於2010年1月15日訂立的貸款協議
「昆潤」	指	盈江縣昆潤實業有限公司，為一間於中國註冊成立的公司，營業牌照號碼為533123100002302，註冊辦事處地址為

---

## 釋 義

---

		中國雲南省盈江縣平原鎮盈東路中醫院對面，目前為本公司的間接附屬公司
「最後實際可行日期」	指	2011年11月25日，即本招股章程刊發前確定當中所載若干資料的最後實際可行日期
「倫敦金銀市場協會」	指	倫敦金銀市場協會
「上市」	指	我們的股份於聯交所上市
「上市日期」	指	股份首次於聯交所買賣的日期，預計為2011年12月14日
「上市規則」及 「香港上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則(經不時修訂)
「李子坪公司」	指	宋登紅擁有的公司怒江州聖佳誠信實業有限責任公司，其於2011年6月9日與本集團訂立有關李子坪礦的股份轉讓協議
「李子坪礦」	指	李子坪公司擁有其探礦權的一個鉛鋅銀多金屬礦場
「倫敦金屬交易所」	指	倫敦金屬交易所
「蘆山地質報告」	指	本公司委聘以對蘆山礦場探礦結果進行獨立技術調查之公司隆格亞洲有限公司(以美能礦業諮詢公司名稱進行業務)於2011年10月25日所編製的多金屬礦地質報告
「蘆山礦場」	指	一個位於中國雲南省盈江縣的鎢錫多金屬礦場，由獨立第三方香草坡礦業營運
「蘆山初步勘查報告」	指	由香草坡礦業委託對蘆山礦場進行獨立初步地質勘查的公司四川省地質礦產勘查開發局101地質隊於2011年1月編製的多金屬礦場勘查報告
「強制性贖回」	指	Silver Lion 要求贖回可轉換債券之權利，詳情載於「可轉換債券」一節
「Magic Delight」	指	Magic Delight Limited，一間於2011年9月1日在巴哈馬群島聯邦註冊成立的公司，公司編號為162861B，註冊辦事處位於Cititrust (Bahamas) Limited 辦事處(位於 Citibank

---

## 釋 義

---

		Building, Thompson Boulevard, Nassau, New Province, Commonwealth of the Bahamas) ,其全部已發行股本由受託人以冉氏家族信託的受託人身份最終擁有
「組織章程大綱」	指	本公司於2011年11月24日有條件地採納的組織章程大綱(經不時修訂)
「探礦權授出協議」	指	昆潤與雲南省國土資源廳就大竹棚礦場的探礦權於2010年7月訂立的探礦權授出協議
「國土資源部」	指	中華人民共和國國土資源部
「商務部」	指	中華人民共和國商務部或其前身中華人民共和國對外貿易經濟合作部
「國家統計局」	指	中華人民共和國國家統計局
「迅新」	指	迅新投資有限公司，為一間於香港註冊成立的公司，公司編號為1387635，註冊辦事處地址為香港金鐘道88號太古廣場二期21樓401室，目前為本公司的間接全資擁有附屬公司
「發售價」	指	根據香港公開發售予以認購的發售股份的每股股份最終港元價格(不包括經紀佣金、聯交所交易費及證監會交易徵費)
「發售股份」	指	香港發售股份及國際配售股份，連同(倘適用)根據超額配股權獲行使而發行的任何額外股份
「超額配股權」	指	預期由我們授予獨家全球協調人可根據國際配售協議行使的購股權，據此，獨家全球協調人可能要求我們按發售價發行合共不多於75,000,000股額外股份(相等於初步提呈的發售股份數目約15%)，以(其中包括)補足國際配售項下的超額分配(如有)
「定價日」	指	就全球發售釐定發售的日期，預期為2011年12月7日或前後，惟不遲於2011年12月12日



---

## 釋 義

---

「招股章程」	指	有關香港公開發售的本招股章程
「合資格機構買家」	指	《美國證券法》項下第144A條中所指的合資格機構買家
「S規例」	指	《美國證券法》項下的S規例
「晉新資本」	指	晉新資本(香港)有限公司
「購回授權」	指	本公司股東授予董事購回股份的一般無條件授權，詳情於本招股章程附錄八「法定及一般資料—購回本公司本身的證券」一節中詳述
「人民幣」	指	中國法定貨幣
「第一輪債券契約」	指	由 Challenger、Silver Lion、石向東、本公司、吉貝塔、迅新、德宏銀邦、德宏銀潤、昆潤及冉小川於2010年2月8日訂立的債券契約
「第二輪債券投資者」	指	德意志銀行倫敦分行、CMS 2 Limited Partnership、F.S.B.S. Limited Partnership、RD 8 Limited Partnership 及 MS China 3 Limited，均為獨立第三方
「第二輪認購協議」	指	由 Silver Lion、冉城昊、冉小川、本公司及第二輪債券投資者於2011年4月20日訂立的認購協議
「第144A條」	指	《美國證券法》項下的第144A條
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「薩摩亞」	指	薩摩亞獨立國
「證券及期貨事務監察委員會」或「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例(經不時修訂)
「上海期貨交易所」	指	上海期貨交易所
「上海鉑銀交易市場」	指	上海華通鉑銀交易市場
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.00001港元的普通股
「股東」	指	股份持有人

---

## 釋 義

---

「購股權計劃」	指	根據我們的股東於2011年11月24日通過的一項決議案有條件採納的購股權計劃，其主要條款於本招股章程附錄八「法定及一般資料—購股權計劃」一節中概述
「獅子山詳盡勘查報告」	指	由獨立第三方騰超礦業採選廠委託對獅子山礦場進行詳盡勘探的公司中國地質科學院礦產資源研究所於2009年8月所編製有關獅子山礦場的鉛鋅銀資源的詳盡勘查報告
「獅子山礦場」	指	位於中國雲南省盈江縣的鉛鋅銀多金屬礦場，由昆潤營運
「白銀協會」	指	白銀協會，為一家於1971年成立的非牟利銀業組織
「Silver Lion」	指	Silver Lion Investment Holdings Limited，為一間於英屬處女群島註冊成立的有限責任公司，公司編號為1553896，註冊辦事處地址為 PO Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, BVI
「獨家全球協調人」或 「獨家保薦人」	指	花旗
「聯交所」及 「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「借股協議」	指	具有香港包銷協議所賦予的涵義
「主要股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「收購守則」	指	收購、合併及股份購回守則(經不時修訂)
「冉氏家族信託」	指	冉城昊先生於2011年10月18日所成立之全權酌情信託，其受益人包括冉城昊先生及其指定受益人
「總現金成本」	指	包括採礦成本、選礦成本、一般行政及其他成本、稅項及礦區土地使用費
「盛隆」	指	盛隆有限公司，為一間於英屬處女群島註冊成立的有限責任公司，公司號碼為1671892，註冊辦事處地址為 PO Box 757, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, BVI
「總生產成本」	指	包括總現金成本以及折舊及攤銷成本

---

## 釋 義

---

「往績記錄期間」	指	包括自2009年4月23日至2009年12月31日期間、截至2010年12月31日止年度及截至2011年6月30日止六個月之期間
「受託人」	指	Cititrust (Singapore) Limited，為冉氏家族信託之受託人
「包銷商」	指	香港包銷商及國際包銷商
「包銷協議」	指	香港包銷協議及國際包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國，其領土、屬地及所有受其管轄的地區
「美國地質勘測局」	指	美國地質勘測局
「美國證券法」	指	美國1933年證券法(經修訂)及據此頒佈之規則及規例
「外商獨資企業」	指	中國法律涵義中所指的外商獨資企業
「白表eIPO」	指	透過指定白表eIPO網站 <a href="http://www.eipo.com.hk">www.eipo.com.hk</a> 於網上遞交的申請，申請認購將以申請人名義發行的公開發售股份
「白表eIPO服務 供應商」	指	香港中央證券登記有限公司
「香草坡礦業」	指	現時由獨立第三方李金城全資擁有的一間中國有限責任公司雲南香草坡礦業有限公司
「雲南省國土資源廳」	指	雲南省國土資源廳
「雲南有色金屬發展 規劃」	指	雲南省有色產業發展規劃綱要(2009年—2015年)